

# شهر اندوه

---

برنيس رنو  
مترجم: آزاده جفری

مجموعه خورشید فیلم



۱۳۹۹

سرشناسه: رنو، برنیس Reynaud, Bérénice  
عنوان و نام پدیدآور: شهر اندوه / برنیس رنو؛ مترجم: آزاده جعفری.  
مشخصات نشر: تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۷.  
مشخصات ظاهری: دوازده، ۱۳۵ ص.  
فروست: مجموعه خوانش فیلم.  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۳۶-۶۶۷-۰  
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا  
یادداشت: عنوان اصلی: A City of Sadness, 2002  
موضوع: شهر اندوه (فیلم)  
موضوع: City of Sadness (Motion picture)  
شناسه افزوده: جعفری، آزاده، ۱۳۵۹. مترجم  
شناسه افزوده: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی  
شناسه افزوده: Elmi \_ Farhangi Publishing Co.  
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۷ / ۹۹ / PN1۹۹۷  
رده‌بندی دیویی: ۷۹۱/۴۳۷۲  
شماره کتابشناسی ملی: ۵۳۱۱۲۸۸

## شهر اندوه

ویسنده: برنیس رنو

مترجم: آزاده جعفری

تألیف نخست: ۱۳۹۹

شماره پان: ۱۰۰۰ نسخه

حروفچینی و آماده‌سازی: انتشارات عامی و فرهنگی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی کتبیبه

حق چاپ محفوظ است



انتشارات علمی و فرهنگی

اداره مرکزی و مرکز پخش: خیابان نلسون ماندلا (افریقا)، چهارراه حقانی (جهان کرمان)، کوچه کمان، پلاک ۲۵؛ کدپستی: ۱۵۱۸۷۳۴۳۱۳؛ صندوق پستی: ۹۶۴۷ - ۱۵۸۷۵؛  
تلفن اداره مرکزی: ۷۰-۸۸۷۷۴۵۶۹؛ فکس: ۸۸۷۷۴۵۷۲؛ تلفن مرکز پخش: ۱۵۲-۸۸۸۸۰۱۵۲؛ فکس: ۸۸۸۸۰۱۵۲  
آدرس اینترنتی: [www.elmifarhangi.ir](http://www.elmifarhangi.ir) info@elmifarhangi.ir  
وبسایت فروش آنلاین: [www.farhangishop.com](http://www.farhangishop.com)  
فروشگاه مرکزی (پرندۀ آبی): خیابان نلسون ماندلا (افریقا)، بین بلوار گلشهر و ناهید، کوچه گلغام، پلاک ۷۲؛  
تلفن: ۳ - ۲۲۰۲۴۱۴۰

فروشگاه یک: خیابان انقلاب، رویه‌روی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۱۶-۶۶۹۶۳۸۱۵ و ۶۶۴۰۰۷۸۶  
فروشگاه دو: میدان هفت‌تیر، خیابان کریمخان زند، بین قائم مقام فراهانی و خردمند،  
پلاک ۱۳؛ تلفن: ۷-۸۸۳۴۳۸۰۶

## فهرست

|       |                                     |
|-------|-------------------------------------|
| نه    | سپاسگزاران                          |
| یازده | یادداشتی بر دم‌های پین              |
| ۱     | فصل اول: تاریخ چین در شب ساخته شده  |
| ۲۵    | فصل دوم: خانواده‌ای در باد تاریخ    |
| ۷۱    | فصل سوم: چندآوایی صداها             |
| ۹۵    | فصل چهارم: فضاهاى گمشده             |
| ۱۱۳   | فصل پنجم: زیبایی‌شناسی لحظه گریزان  |
| ۱۱۷   | پیوست ۱: دودمان خانواده لین         |
| ۱۱۹   | پیوست ۲: فهرست فیلم‌ها              |
| ۱۱۹   | فهرست فیلم‌های هو شیائو - شین       |
| ۱۱۹   | عنوان فیلم‌های چینی ذکر شده در کتاب |
| ۱۲۱   | یادداشت‌ها                          |
| ۱۳۳   | مشخصات فیلم                         |